

*Une entreprise  
Qui oublie  
ses racines,  
Qui n'a plus de  
mémoire  
collective,  
Est comme une  
famille qui perd  
son âme...*



Année :  
18  
N° 21  
octobre  
2010

Directeur de la publication : Christian Drounot  
Espace Ferrié - Musée des Transmissions  
6, avenue de la Boulais 35510 CESSON SEVIGNE  
Courriel: armorhistel@orange.fr - www.armorhistel.org

*Dans ce  
numéro :*



## Editorial

<i>Éditorial</i>	P 1
<i>Inauguration de l'exposition sur l'histoire du téléphone</i>	P 2 et P 3
<i>A la rencontre des passionnés de la télégraphie CHAPPE.</i>	P 4
<i>Actualités</i>	P 4
<i>Un nouveau conservateur au musée</i>	P 5
<i>Nouveaux membres</i>	P 5
<i>Sortie à Jersey</i>	P 6 et P 7
<i>L'informatique française a 60 ans</i>	P 7
<i>Festival de la science.</i>	P 8

Les journées du patrimoine des 18 et 19 septembre ont confirmé une nouvelle fois leur succès. D'après le Ministère de la Culture, environ 12 millions de personnes ont visité les 15 000 lieux publics ou privés ouverts pendant ce week-end.

Le cru 2010 fut excellent pour l'Espace Ferrié avec plus de 400 visiteurs soit une augmentation de plus de 130 % par rapport à 2009. Nul doute que la nouvelle exposition temporaire sur l'histoire du téléphone a contribué pour une large part à ce succès ; c'est une reconnaissance pour celles et ceux qui se sont investis ces deux dernières années dans sa préparation.

Les expositions créent l'évènement et suscitent l'engouement du public lorsqu'elles sont associées à un bon plan de communication. La fréquentation des musées augmente d'année en année malgré la crise, les français attachant de plus en plus d'importance à la culture.

Nous regrettons la fermeture de certains musées comme le Musée de la Poste à Caen ou le Musée de l'Informatique à la Défense. Certes la crise est là et conduit à rogner de nombreux budgets, certes l'évolution de l'économie oblige les entreprises à se projeter davantage vers les marchés futurs qu'à s'intéresser au passé mais force est de constater que le public exprime un intérêt grandissant pour les musées thématiques, plus particulièrement scientifiques et techniques.

Les entreprises, notamment celles qui s'appuient sur une forte tradition et qui créent, à partir de celle-ci, leur image de marque, devraient peut-être mieux considérer ce qui fait leur histoire en veillant à ce qu'elle soit conservée et transmise intacte.

**Christian Drounot**  
**Président d'Armorhistel**

## Inauguration de l'exposition « Le téléphone de Graham Bell à nos jours »



L'inauguration de la 3ème exposition temporaire organisée par Armorhistel en partenariat avec l'Espace Ferrié a eu lieu le 3 septembre dernier. Edmond Hervé, sénateur, maire honoraire de Rennes en est le parrain.

Plus de cent vingt invités étaient présents à l'espace Ferrié. Aux environs de midi, une forte délégation conduite par le général Lefeuvre, commandant de l'Ecole des Transmissions, est arrivée à l'issue de la conférence inaugurale donnée par Nicolas Arpajian marquant la rentrée de l'Ecole.



Plusieurs personnalités se sont alors exprimées. Tout d'abord, le général Dominique Lefeuvre, ensuite le général Jacques Aubert président de l'AAMTAT (Association des Amis du Musée de Tradition de l'Arme des Transmissions), puis Christian Drouynot, président de notre association et enfin Edmond Hervé le parrain de l'exposition. Une visite de l'exposition a été effectuée sous ma conduite. Les VIP et tous les invités ont pu ainsi parcourir l'exposition.



Tout le monde s'est retrouvé pour un cocktail dans les locaux de l'école.

Un article de presse est paru dans Ouest France dès le lendemain, j'ai été interviewé par une journaliste de radio (RCF ALPHA). D'autres actions de communication seront entreprises. Désormais, l'exposition est officiellement ouverte, venez la voir si ce n'est pas déjà fait et n'hésitez pas à la faire connaître autour de

vous. Une équipe travaille actuellement à la production de DVD relatant l'exposition. Nous aurons l'occasion de revenir sur ce sujet dans un prochain bulletin.

L'inauguration a été l'occasion de présenter le nouveau conservateur du musée, le commandant Souprayen (voir article ci-après) et d'annoncer le thème de la future exposition temporaire : la protection des données et le chiffre.

Jean-Pierre Serre  
Armorhistel  
Commissaire de l'exposition

## Quelques extraits des discours



« Cette inauguration est un moment d'importance »  
 « Elle est le fruit d'un partenariat salué entre le Musée et les associations AAMTAT et ARMORHISTEL. »  
 « La réalisation est de grande qualité (connaissances, approche pédagogique, réalisation matérielle, artistique) »  
 « Cette exposition donne la possibilité d'accéder à la face immergée de l'iceberg, d'accéder à la compréhension des origines, de l'histoire »

« L'exposition est accessible à des publics au pluriel »  
 « Rôle clé des associations de bénévoles, en saluant leur capacité d'engagement, les compétences professionnelles et artistiques »  
 « Un engagement important des élus et des collectivités territoriales dans le fonctionnement du Musée »  
 « L'espace Ferrié va prendre le virage du numérique »  
 « Ancrage du musée dans la cité » »  
 « Apports de mémoire, historiques, techniques pédagogiques et humains »  
 « Dessin d'architecture du mobilier de l'expo fait par Yannick Thévenin »  
 « Deux années de préparation »  
 « Plusieurs réalisations locales de films et de maquettes »



« Contenu, respectueux de l'histoire, pédagogique, ludique, accessible au plus grand nombre »  
 « 130 ans de développement du téléphone sont présentés »  
 « Services et métiers sont présentés ainsi que plus de 100 objets »  
 « Mise en valeur des aventures humaines ayant accompagné le développement »  
 « Passerelles entre militaire et civil »  
 « Remerciement aux prêteurs particuliers »



« Très honoré d'être le parrain »  
 « Bien fondé d'une séance inaugurale, il est important que les responsables institutionnels saisissent les opportunités de parler au grand public »  
 « Déficit français, la culture scientifique n'a pas la place qui est la sienne dans la culture en général »  
 « Culture scientifique pour nourrir citoyenneté et démocratie »  
 « Rôle de la recherche (public/privé, individuel/collectif), investissement des citoyens y compris à travers la contribution fiscale »  
 « Montrer le résultat des financements, une exposition y contribue »  
 « Années 60/70 exceptionnelles en réflexion et mobilisation »  
 « Montrer à la population que le progrès existe, nous n'avons pas le droit d'être pessimistes, montrer l'enchaînement des générations »



« Une Invention ancienne n'est pas inutile »  
 « L'innovation entraîne le développement »  
 « Les inventions sont souvent le fruit du hasard »  
 « Faire confiance à la jeunesse, le temps du mandarinat dépassé » »

## A la rencontre des passionnés de la télégraphie CHAPPE ...

Les 9, 10 et 11 septembre, je participais à Aussois en Savoie aux Journées d'étude sur la télégraphie CHAPPE organisées par la FNARH (Fédération Nationale des Associations de personnel de la Poste et de France Télécom pour la Recherche Historique). Les vendredi et samedi matin, plusieurs passionnés nous ont parlé de leurs recherches sur la situation, la découverte, l'emplacement des différents sites qu'ils ont pu localiser, parfois restaurer et même faire revivre.



Le samedi après-midi, nous sommes allés sur place découvrir le poste du Plan de l'Ours sur la commune de St André en Savoie. L'équipe qui a réalisé ce sauvetage entre 2006 et 2010, avec le concours de la municipalité, de l'Office National des Forêts, des élèves d'un lycée technique et de nombreux bénévoles, nous a conduit à ce poste ayant fonctionné au début des années 1800. En 2005, il n'existait plus là qu'un petit tas de cailloux dans la forêt à environ 1500 m d'altitude. Aujourd'hui le « baracon » est reconstruit à l'identique avec les pierres de la ruine trouvées sur place et le système technique fonctionne en démonstration.

Au retour, la municipalité de St André nous a offert un cocktail aux produits de Savoie fêtant ainsi cette très belle réalisation historique d'un patrimoine qui sera certainement très visité à l'avenir par les promeneurs et les randonneurs.

Yves Guillotel

Pour en savoir plus : [www.fnarh.com/actualites](http://www.fnarh.com/actualites)

## Actualités de la FNARH

D'un récent conseil d'administration de la Fédération, j'ai retenu entre autres les points suivants :

- Journées d'étude Chappe : la 3<sup>e</sup> édition tenue cette année à Aussois (voir ci-dessus le compte-rendu de ces journées fait par Yves Guillotel) a été pour tous les participants un succès. Les communications faites seront prochainement sur le site de la fédération : [www.fnarh.com](http://www.fnarh.com)

- D'ores-et-déjà une 4<sup>e</sup> édition est envisagée en 2012. Choix à faire entre 4 sites possibles : Saint-Marcen (35), Guallargues (30), St-Romain-le-Noble (47) et un site en région parisienne. Suggestion personnelle : que le conseil d'administration d'Armorhistel monte un dossier solide en faveur de St-Marcen (accueil, hébergement, visites...)

- Relations avec la Poste et France Télécom : elles sont au beau fixe. Les conventions signées pour 2010 ont été en tous points conformes à l'attente. Rendez-vous est déjà pris avec la Poste en novembre pour discuter de la convention 2011. Signes laissant entrevoir une évolution positive de FT sur les questions de gestion patrimoniale (transfert dans Paris Intra-muros de la bibliothèque de l'Ivry, rallonge financière...).

### Parmi les perspectives 2011 :

Une évolution significative du site web de la Fédération, devenant un véritable centre de ressources, avec un niveau national (accès à la base de données documentaire Alexandrie, aux publications et ouvrages de la Fédération...) et un niveau régional, dédié aux associations. Un comité associant le webmestre actuel, des membres du bureau et des experts extérieurs sera prochainement constitué. Il réfléchira aux aspects d'organisation et de contenu d'ici le prochain conseil d'administration prévu en décembre. Il examinera entre autres les questions de droits d'auteurs, de protection contre les téléchargements indésirables.

Le colloque 2011 (les 12 et 13 mai) se tiendra dans l'auditorium du musée de la Poste à Paris. Il traitera de la séparation de la Poste et de France Télécom et de l'évolution des deux maisons au cours des années 1980-90. La participation de différentes personnalités de la Poste et de France Télécom, dont Marcel Roulet pour France Télécom est attendue. Louis Mexandeau quant à lui a déjà donné son accord pour participer à une table ronde à laquelle participeraient d'ex-directeurs généraux.

A noter, l'invitation faite à un certain nombre de personnalités du monde universitaire de présenter des communications lors de ce colloque. Plusieurs ont déjà répondu positivement

Guy Pichon

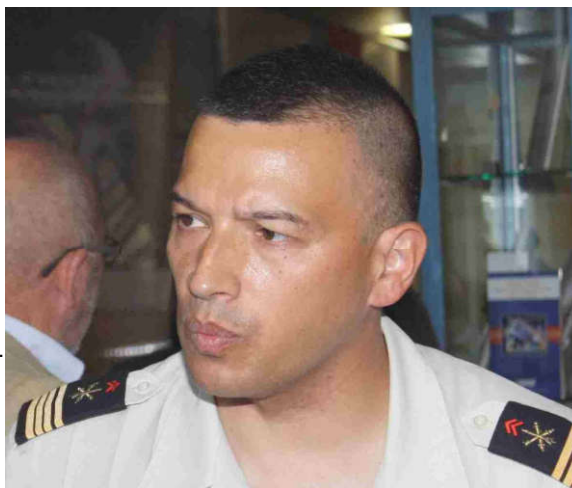
## Un nouveau Conservateur à l'Espace Ferrié – Musée des Transmissions.

Le 16 août 2010, le Chef d'Escadron (CEN) Gérald SOUPRAYEN a rejoint l'équipe de l'Espace Ferrié – Musée des Transmissions à Cesson-Sévigné. Auparavant, il était Conservateur du Musée du Souvenir des Ecoles Militaires de Saint-Cyr Coëtquidan (2002 à 2010).

Issu d'une famille de militaires, il a vécu à l'étranger en Allemagne, en Algérie, en Martinique et à Djibouti (1964 -1975). Ancien Enfant de Troupe (1973-1983) et sous-officier du Matériel (1983-1990), titulaire d'un BEPC à l'engagement, autodidacte, cet officier est issu de l'Ecole Militaire Interarmes (EMIA 1990-1992) à Coëtquidan.

Il a servi 6 années au sein de la Brigade d'Artillerie de la Force d'Action Rapide (FAR) dont 3 ans en unités de Tir HAWK au 403<sup>ème</sup> Régiment d'Artillerie sol-air à Chaumont où il a commandé la Batterie de Défense et d'Instruction (10 officiers, 50 sous-officiers, 340 soldats).

Le CEN SOUPRAYEN a aussi servi en Allemagne, à Trèves (1983-1985) et au Sud-Liban (37<sup>ème</sup> Mandat de la FINUL en 1996). Il totalise 30 ans de service dont 12 mutations.



Diplômé en muséologie - Ecole du Louvre (2002), à 46 ans, le Commandant Souprayen est Docteur en Histoire de l'Université de Rennes 2 Haute-Bretagne et Chercheur associé au Centre de Recherche des Ecoles de Saint-Cyr Coëtquidan (CREC) et au Centre de Recherches de l'Histoire de l'Ouest (CERHIO) depuis 2002.

Son arrivée a coïncidé avec l'ouverture de la nouvelle exposition temporaire sur la téléphonie « **De Graham Bell à nos jours** », inaugurée le 3 septembre 2010 par le général LEFEUVRE, commandant l'Ecole des Transmissions et parrainée par Monsieur le Sénateur et maire honoraire de Rennes, Edmond HERVE.

Si l'Espace Ferrié – Musée des Transmissions a déjà accueilli 50 816 visiteurs depuis 2005, les Journées Européennes du Patrimoine des 18 et 19 septembre 2010 ont révélé une forte augmentation du nombre des visiteurs (416) par rapport à l'année passée (183). L'exposition temporaire a sans aucun doute eu une répercussion nette sur la nouvelle vague d'intérêt pour notre Musée.

Plus d'une centaine d'objets (postes téléphoniques anciens (1880, 1893, 1910...), un théâtrophone de salon de 1881, un annuaire de 1937, des maquettes, films et produits vidéos) sont exposés. Enfin des animations interactives y sont proposées.

Située sur l'espace vert du Musée des Transmissions, une nouvelle attraction séduira petits et grands : « **le bouche à oreille** », composée d'une structure de gros tubes nommée « **le jardin des sons** ».

N'hésitez donc pas à venir nombreux, en famille et avec vos amis pour rencontrer la richesse du patrimoine universel et inédit de l'Espace Ferrié – Musée des Transmissions, lieu de savoir, d'histoire et de société.

Bonne visite à tous !

### Bienvenue aux nouveaux membres de l'Association

Nous a rejoint au cours du troisième trimestre :  
- Gérard Chevée, ancien DGA de TDF,

Ce qui porte à 71 le nombre de personnes physiques adhérentes à l'association.

## Les « escapades » d'Armorhistel A la découverte de Jersey – 7 octobre 2010

Par une belle journée d'automne, véritable journée de printemps, les 28 inscrits se sont retrouvés aux aurores à la gare maritime de Saint Malo pour l'embarquement.



*Départ de Saint Malo*



*Terre en vue ...*



*En route pour l'excursion....*

Après une traversée paisible, permettant aux uns de finir leur nuit, aux autres de prendre leur petit-déjeuner, nous débarquons à Saint Héliér à 8H45 (heure locale). Un bus, et son chauffeur-guide, un sympathique papy parlant bien français, nous attendait.



*Petit port de Gorey,  
Mont Orgueil Castle*



*Au détour du chemin,  
quelques amaryllis*



*Après le « tea-break » ...*

Il était donc temps de partir pour une ballade de 3 heures à la découverte des paroisses de l'île (St Clement, St John, St Ouen, St Breladre, etc ...). Notre papy-chauffeur nous entraînait, à 30 km à l'heure maximum, sur les petites routes jersiaises, au risque à chaque virage de se retrouver nez à nez avec un autre véhicule.

Quelques arrêts nous permettaient d'apprécier les jolies petites baies avec leurs ports cosmopolites, quelques splendides maisons construites à partir du granit local et la flore de l'île. Jersey donne l'impression, avec ses 700 km de routes, d'être bien plus grande que ses dimensions réelles (14,5 km de long, 8 km de large). L'île est britannique, sans pour autant ressembler à la Grande-Bretagne. Elle a connu un passé français qui se retrouve dans les noms des villages, des lieux touristiques et des panneaux.



*Le phare de Corbière*



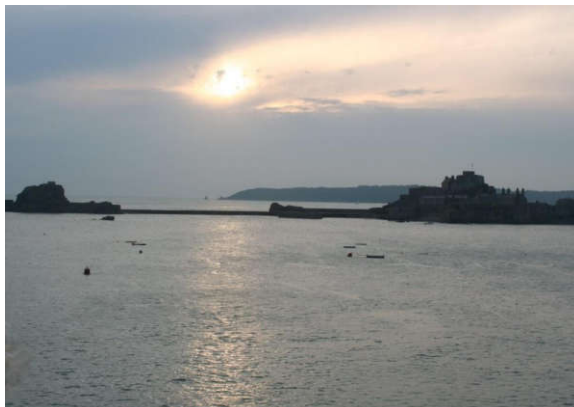
*« Time for lunch ... »*

12H30, l'heure du déjeuner est arrivée. Nous nous retrouvons dans un restaurant de Saint Héliér pour un repas très « british ».

Le programme de l'après-midi fut simple : shopping pour les uns, musées ou visites pour les autres en incluant le « tea-break » ou la « pinte » traditionnels.



*Après l'effort ...*



*Coucher de soleil sur Elizabeth Castle*

17H15, il était temps déjà de rejoindre le port et de reprendre le bateau pour Saint Malo, où nous avons débarqué à 21H00 (heure locale), sans avoir oublié de faire le plein à la boutique hors taxes du bord.

Une journée conviviale bien remplie ...  
« A bêtôt, et à la préchaîne ».

**Christian Drouynot**

### **L'informatique française à 60 ans.**

Fondée fin 1947 à Courbevoie dans une usine bombardée pendant la guerre, la Société d'électronique et d'automatisme (SEA) réalisa en 1950 les premiers calculateurs électroniques français. Les principaux clients étaient les constructeurs d'avions et de missiles. Quelque temps plus tard, les établissements de recherche et d'enseignement supérieur, puis les banques et les entreprises commerciales adoptèrent les machines SEA.

Cette « start-up » dirigée par un ingénieur visionnaire, François-Henri Raymond (Supélec 1937), développa plusieurs architectures d'ordinateurs, des systèmes temps réel et des interfaces graphiques dès les années 1960. Avec 800 salariés et près de 1 000 brevets, la SEA fut absorbée en 1967 dans les groupes qui sont devenus Bull et Thalès. L'un de ses rares calculateurs survivants a été récemment classé à l'inventaire du Patrimoine industriel de la Caisse nationale des Monuments historiques.

Une exposition a été organisée en septembre dernier à la mairie de Courbevoie pour célébrer l'évènement. Des matériels et des logiciels témoignant de cette aventure y étaient présentés.



*Calculateur SEA CAB 500.*

## Festival de la Science 2010 : conférences à l'Espace Ferrié

A l'occasion du Festival de la Science organisé par l'Espace des Sciences de Rennes du 17 au 24 octobre, l'Espace Ferrié accueillera les conférences suivantes (entrée gratuite) :

### Mardi 19 octobre 2010 à 18h30 : le son, du disque vinyle au MP3 par Daniel POMMIER (ancien Directeur du CCETT)

Conférence organisée par ARMORHISTEL

La conférence abordera les principaux aspects caractérisant le son sous les angles physique, technique et physiologique.

Daniel Pommier est de la génération de ceux qui ont vu les technologies numériques s'imposer dans toutes les applications du son et de l'image. Passionné, témoin et parfois acteur de cette transformation, il s'est mis en quête d'expliquer à tout public, les principes de ces évolutions.

### Mercredi 20 octobre 2010 à 18h30 : histoire de la cryptologie ou « la science du secret » par le général DESVIGNES, ancien directeur du service central de la sécurité des systèmes.

L'histoire de la cryptologie est considérée comme la science du secret à travers les âges. Celle-ci est confinée aux univers discrets de la défense et de la diplomatie. Aujourd'hui, elle a envahi notre vie quotidienne : cartes à puces, téléphones cellulaires, transferts bancaires, Internet...

A l'issue de la conférence, une présentation des principales techniques de protection de l'information à travers les âges sera organisée (procédés manuels, cryptographes et machines à chiffrer).

### Jeudi 21 octobre 2010 à 18h30 : les satellites par le colonel PELLISTRANDI, directeur des études et de la prospective de l'Ecole des Transmissions (rôle de la France et de l'Europe dans la conquête spatiale).

Les satellites militaires et civils, de télécommunications, d'observation, de radionavigation... jouent aujourd'hui un rôle prédominant. Dès le début des années soixante, la France affirme son intention de jouer un rôle actif dans le domaine des télécommunications spatiales.

A l'issue de la conférence, une présentation de maquettes de lanceurs (Ariane 1, 2, 4 et 5) et de satellites (télécom 2, Galileo et Hélios) sera organisée.

L'Espace Ferrié – Musée des Transmissions ouvrira ses portes gratuitement du **14 au 24 octobre de 14h00 à 18h00** afin de vous permettre de visiter ses expositions permanente et temporaire.

## Pub 1933

LE TOUR DU MONDE  
DANS UN  
FAUTEUIL  
AVEC  
LE

RÉGLAGE  
AUTOMATIQUE  
INTÉGRAL

**RADIO-LL**

5, RUE DU CIRQUE, PARIS (CHAMPS-ÉLYSÉES)

Super - Synchronox 733  
Superhétérodyne 7 lampes, le plus puissant  
et le plus silencieux du monde... 2 950  
DEMANDEZ LA LISTE DE NOS AGENTS  
ou ADRESSEZ-VOUS à NOS SUCCURSALES

RADIO-LL - NANTES  
5, quai de l'Écluse - Téléphone 158-66

RADIO-LL - LILLE  
152, Rue Solfèbe - Téléphone 43-86

RADIO-LL - CAEN  
32 bis, Rue de la Gabelle - Téléphone 50-21

RADIO-LL - LYON  
1, r. des 4-Chapeaux - Tél. Broc. 21 et suite

RADIO-LL - STRASBOURG  
7, Rue Hochberg - Téléphone 36-31 et 41-19

RADIO-LL - TOULOUSE  
19, Rue du Langueac - Téléphone 42-25

Préparez-vous dans à entendre les postes d'Etat diffusent (sans publicité) l'heure superchronométrique.